

Una confrontación más que se acerca al medio siglo:

CHILE-BRASIL, UN PARTIDO PARA EL DEBE O EL HABER

Aunque figuramos en forma muy desnivelada entre triunfo y derrota, el 4 de octubre puede repetirse lo de Montevideo, el 4 a 1 que nos engorguleció.



Ultima selección chilena que jugó frente a Brasil.



OTRA DE GARRINCHA. Hugo Villanueva y Marcos lo siguen

Mundial del Frontón:

Chile perdió con España: 35 por 7

SAN SEBASTIAN (España). 20 (UPI). Estados Unidos venció a Francia 30-20 en partido jugado aquí hoy en la modalidad de frontenis, dentro de los campeonatos mundiales de pelota. La pareja norteamericana formada por Squire-Alpern, se puso fácilmente a la francesa, integrada por Tunat-Atchev...

Tabla del Nacional

GRUPO	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GO	PUNTOS
GRUPO "A"	Castiella	8	6	1	1	21	9	17 (4)
	Cooperación	8	2	4	2	8	7	13 (5)
	de Chile	8	4	2	2	6	4	12 (2)
	Italiano	7	4	1	2	6	5	9
	Schwager	7	3	2	2	7	5	9
	Huachipato	7	1	3	3	11	10	8 (3)
	Haggias	8	2	3	3	9	10	8 (1)
	Calera	8	0	5	3	9	19	4
GRUPO "B"	Antofagasta	8	0	3	5	7	16	3
	Española	8	5	3	0	19	8	18 (5)
	Colo Colo	8	4	3	1	11	8	14 (3)
	Green Cross	8	4	2	2	13	10	14 (4)
	Verton	8	4	2	2	13	8	11 (1)
	La Serena	8	3	1	4	9	14	9 (2)
	Magallanes	7	3	2	2	10	8	8
	Schwager	8	2	2	4	11	12	6
GRUPO "C"	Madereros	8	1	2	5	7	15	4
	Palestino	8	0	3	5	10	18	3

Nota: Entre paréntesis se indica el puntaje obtenido por los equipos en los torneos Provincial y Metropolitano. Están pendiente los encuentros de la quinta fecha entre Audax-Lota y Magallanes-Huachipato.

A las puertas de una nueva confrontación con el seleccionado brasileño, la revisión somera de los datos estadísticos que balancean las participaciones entre chilenos y cariocas, resulta un hecho inevitable e interesante.

Por ejemplo, considerando las veces que Brasil se ha presentado en nuestra capital para partidos importantes contra nuestra representación, llegamos a la conclusión de que siempre los morenos brasileños han resultado obstáculo insalvable para nuestras pretensiones.

¿Somos modelo ideal para su estilo de juego? ¿O el complejo "brasileño" es cosa cierta? Para cualquiera de las dos razones las estadísticas no varían. Brasil nos ha ganado siempre cuando de alcanzar la fama se ha tratado. Sólo una vez Chile golpeó la catedral ganando sorpresivamente a Brasil en cancha neutral. Fue aquella noche no muy lejana del sudamericano de Montevideo, cuando debutó Leonel con la camiseta roja del seleccionado. La noche feliz del 4 a 1.

Pero volviendo a Chile y remontándose a un cuarto de siglo, los morenos de la CDB figuran como palabras mayores para nosotros. Y tres sucesos importantes del fútbol nuestro ratifican la aseveración.

En 1945, Chile logró reunir en un sudamericano de este deporte, las tres mayores potencias de este lado de América: Argentina, Brasil y Uruguay. Entre ellos se "coló" nuestra representación, que en la oportunidad había logrado reunir un selecto grupo de jugadores: Sergio Livingstone, Florencio Barrera, Víctor Klein, Jorge Vásquez, Miguel Busquet, Carlos Ataglich, José Pastenes, Manuel Piñero, Guillermo Clavero, Juan Alcántara, Francisco Hormazabal, Norton Contreras, Desiderio Medina, y otros, que superando todo lo esperado lograron disputar palmo a palmo la primera llegada de aquel sudamericano.

Mientras el torneo estuvo viviendo su etapa previa, el aficionado chileno solo le pedía a su cuadro la actuación decorosa de rigor y asunto concluido. Pero en pleno campeonato, Chile creció, y echando por tierra toda predicción se situó en la mejor ubicación de todos los participantes. Le restaba un partido y de ganarlo sería, por primera vez en su historia, campeón sudamericano de fútbol.

Chile-Brasil mano a mano en la última noche de aquel evento. Posibilidades: Chile Sub Campeón con sólo empatar.

A la distancia, el recuerdo es sabroso. Aquella noche fue terrible. Heleno de Freitas, el atleta maravilloso, el abogado estudioso, el deportista ejemplar, se encargó de desencantar a 45 mil personas que presenciaban las acciones y a otro ciento de miles de chilenos que "morían" pegados a sus receptores. Ganó Brasil por 1 a 0. Oberdan, Norival, Domingos Da Guia, Chico, Tesourinha, Friaca y compañía nos habían dejado el sabor a nada.

La historia siguió su curso y Chile fue distinguido con la organización del torneo Panamericano, aquel que contó con la presencia de México, de Septien, Bataglia, Calderón, etc.; de Perú, Uruguay, Panamá y Brasil.

De nuevo Chile se encumbró con méritos para llegar a ser campeón. Una campaña espléndida lo colocó con la primera opción para alzarse con el Panamericano y su corona. Pero...

Le faltaba un match con Brasil. Con solo empatarlo sus pretensiones se verían colmadas. Era cuestión de esperar y tener suerte.

El partido se jugó un día domingo en la tarde ¿Público?... Cualquiera cantidad. Solo el rectángulo de pasto estaba sin ocupar. Lleno total, aún por sobre la capacidad del Estadio.

Debe haber sido la tarde de Ademar Marqués de Meneses, siempre que no haya tenido en su patria, registrada una tarde mejor.

Tres goles nos hizo Brasil, siendo los primeros mediante genialidades del astro carioca de Vasco Da Gama. No estaba Heleno, pero venía Ademar. Dos verdugos para las pretensiones chilenas.

Pasaron diez años para que la historia se volviera a repetir. Y por esas coincidencias que no traen explicación, las ocasiones de Chile fueron subiendo de valor. Primero fue en un sudamericano; luego en un Panamericano; y la tercera ocasión se presentaba vestida de gala.

En 1962, Chile reunió a los más célebres representantes del balompié mundial. Nuestra angosta y larga faja de tierra, se dividió en sedes hasta la nortina ciudad de Arica. Chile jugó en Santiago, y Brasil en Viña. Ni cosa de brujos para caer de nuevo en la "trampa".

Fue la tercera, pero no fue la vencida. Chile se midió con Brasil en el partido más trascendental de toda su historia deportiva y no pudo ser.

Se llamaba Manoel Dos Santos y le declan "Garrincha" la historia puede sindicarlo como el hombre que gravitó en nuestra derrota cuando en una actuación soberbia, hizo olvidar al gran Pelé y determinó nuestra inapelable postergación a la tercera ubicación (por posterior triunfo frente a Yugoslavia).

No son historias, son páginas del rubro "estadísticas", que fueron inventadas por los resultados escritos a través de 25 años de fútbol entre Chile y Brasil.

El 4 de Octubre hay otra oportunidad para escribir una nueva anotación, ¿al Debe o al Haber?...



EL NUEVO representante nacional se prepara en "Pinto Durán".

Hockey-Césped:

Hurling de Buenos Aires Campeón del Octogonal

Para los equipos argentinos fueron los títulos de los tres campeonatos de hockey sobre césped finalizados ayer ante más de seiscientos personas en las canchas del Manquehue.

de los aficionados, los cuales supieron premiar al vencedor una vez terminado el encuentro.

En varones adultos, Hurling de Buenos Aires, conjunto integrado por experimentados jugadores venció, tras por cero al Combinado Nacional, resultado que le preparó la conquista del título. La superioridad expresiva en el marcador, sin embargo, no lo fue tanto en la cancha. Porque si bien los trasandinos lucieron cohesión, fuerza y mejor defensa, en ningún caso la diferencia fue tan notoria como para golear al seleccionado chileno.

La mínima ventaja de uno a cero que entregó el primer tiempo, tanto anotado por M. Allende fue el justo premio al trabajo siempre más completo del once campeón. Ya en el primer minuto del período final Hurling aseguró su triunfo al convertir un corner corto Carlos Kenny. Y restando poco más de 20' M. Seady estructuró el tres a cero definitivo.

HURLING EN DAMAS

Pero el triunfo fue por partida doble para Hurling. En damas luego de vencer tres por cero a St. Catherine obtuvo el primer lugar. Figura decisiva en el resultado fue la jugadora Bárbara Staly que anotó los tres goles.

En varones juveniles el sorteo impidió que un equipo chileno campeara. El match de Banco Provincia de Buenos Aires y Manquehue 'A' que terminó igualado a uno, obligó al sorteo, el que favoreció al team bonaerense.

RESULTADOS

Varones Adultos.

- 1- Hurling de Buenos Aires 2- Combinado Nacional 3- San Martín de Buenos Aires 4- Sociedad Alemana de Buenos Aires.

Damas

- 1- Hurling de Buenos Aires 2- St. Catherine 3- San Martín de B.A. 4- Country.

Varones Juveniles

- 1- Banco Provincia de Buenos Aires 2- Manquehue 3- San Martín 4- Manquehue 'B'.

PROBLEMAS EN EL COMBINADO

Si desconocer la justeza de la victoria alcanzada por los argentinos, cabe señalar que el Combinado Nacional que entrena Horacio Servetto encaró este su último compromiso en forma desventajosa. La inferioridad física de dos de sus defensores: Kuehlerndad y Wenz, impidió un juego normal. Porque disminuidos ambos, hockeyistas por lesiones, y no habiendo reemplazantes en la banca el elenco nacional tuvo que sacar adelante el match sólo a fuerza de coraje y entereza, más que a orden y técnica. Pero a pesar de todo, el juego mantuvo el interés.



HURLING DE BUENOS AIRES. Fue el equipo más capaz del internacional múltiple finalizado ayer.



DELANTEROS del once campeón apremian al arquero argentino de Banco Provincia de Buenos Aires.



MONTEVIDEO 1930.— Primer Campeonato Mundial. Uruguay, campeón... y el tercer título para Pedro Cea. Es el entreaño izquierdo y junto a él, otros astros del balompié "charrúa". Nazzari, Ballesteros, Andrade, Gestido, Hector Scarone, Macheroni...



El derechazo va a salir y con él... el gol...

¡Cortito y al pie!....

- Lo que me contó Pedro Cea, una tarde en Arica.
- El fútbol es para los pobres, para los que sufren, para los que tienen hambre...

Por Jorge Fernández Ríos

El cable decía escuetamente: "A los 70 años falleció ayer, en esta capital (Montevideo) el jugador de fútbol, Pedro Cea, quien junto a otras figuras de su época, dio al balompié uruguayo tres títulos mundiales".

La realidad, la información no dice nada de lo mucho que debió decirse del famoso "Vasco" Cea. Tal vez pudo agregarse, por ejemplo, que durante los largos años que jugó simbolizó al futbolista "charrúa" como expresión de hombría, responsabilidad, vigor físico y un tremendo amor por el triunfo. El simbolismo de su raza, que no se resignó jamás con la derrota y que tal vez por esa razón supo jugar perfectamente la importancia que en el deporte tenía la victoria.

También debió insistirse en que Pedro Cea apuró profundamente al fútbol y que ese carácter le dio fuerzas para seguir en la brecha cuando ya su físico geroso empezaba a sentir el peso de los años. También habría sido oportuno recordar que como jugador "Vasco" consiguió en su carrera, en su exitosa carrera, un record muy difícil de igualar: integró los tres equipos

uruguayos que en 1924, 1928 y 1930 se clasificaron campeones mundiales. Y no sólo integró los equipos y fue en ellos figura muy importante, sino que, además, JUGO TODOS LOS PARTIDOS. SIN FALTAR A NINGUNO.

Esta historia viviente del fútbol uruguayo y en cierta medida mundial, que fue Pedro Cea, la conocí personalmente durante el campeonato de 1962, en Arica. En esa ocasión, Cea había venido a Chile acompañado a la delegación "churrúa" como asesor y también como comentarista de una radioemisora de Montevideo.

Por primera vez trabamos contacto, en forma ocasional, una tarde cuando entrenaba la selección chilena que se preparaba para enfrentar a Rusia. Recuerdo que yo estaba solo en las tribunas semi vacías, y de pronto se ubicó a mi lado un

hombre maduro, de pelo canoso y de voz muy ronca. La verdad es que no sabía quien era mi vecino, pero pronto lo supe. Fue cuando habló... Tocándole un brazo me dijo: ¡oiga mozo... cómo se llama el morochito ese que juega de insidiero derechó? Jorge Toro, le respondo.

Es muy bueno, tiene calidad... Es de los nuestros, agregó... De los nuestros... ¡Cortito y al pie!

No dijo más, pero fue suficiente. Comprendí que era un hombre que sabía fútbol y que calibraba perfectamente a los jugadores. Una frase, esa... tan gráfica ¡Cortito y al pie!... había identificado claramente a Jorge Toro y al fútbol que jugaba.

Después conversamos muchas veces y muchas madrugadas nos encontramos sentados en una mesa de café "arreglan-

do" el mundo del fútbol. De sus labios oí cosas sumamente interesantes que me explicaron porqué había sido un astro y por que sus conceptos del fútbol tenían plena vigencia.

¿Quiere que le diga, chileno, por qué el fútbol sudamericano no consigue demostrar que es superior al europeo?

Por una sola cosa, nada más que por una: porque está enfermo de táctica.

Pero los sistemas y la planificación de los partidos son importantes, pretendí rebatirle.

Sin duda que son importantes, pero SOLO EN ALGUNOS PARTIDOS. NO EN TODOS... Si el rival tiene un delantero peligroso, me aclaró, es lógico buscar una fórmula para anularlo... pero si son inferiores, ¿para qué perder el tiempo en marcarlos? En mi época, me indicó luego, también marcábamos,

pero solamente a los jugadores realmente importantes... de los otros... no nos preocupábamos... por el contrario, eran ellos quienes debían preocuparse de anularnos... si es que podían.

De esto y de otros cosas me habló Pedro Cea. Y me dijo también por qué a su juicio el jugador uruguayo, se había venido abajo: el fútbol no es para señoritas ni para quienes no estén dispuestos a sacrificarse... Los de ahora, agregó, lo tienen todo: comodidades, dinero, publicidad, todo y eso los ha perjudicado, ya que han perdido lo que nunca debieron perder: la responsabilidad y el respeto por sí mismos... Como reciben dinero aunque pierdan,

prácticamente les da lo mismo ganar o perder y esto es francamente lamentable...

¿Quiere que le diga más? El fútbol es para los pobres... para los que tienen hambre... para los que sufren... Yo era muy pobre y para poder jugar tenía que sacrificarme mucho. Imagínese lo que significaba tener que levantarme de madrugada, trabajar seis horas seguidas repartiendo pan a domicilio y luego partir corriendo a la cancha, sin tomar desayuno y muchas veces con un solo vaso de leche en el cuerpo... Y en el campo... se me olvidaba todo y corría... como si en el correr me fuera la vida... Y no crea que yo era la excepción... Pedro Petrone... ¿Usted sabe quién fue Pedro Petrone? Se lo voy a decir: el más grande goleador que ha producido el fútbol sudamericano. El más grande, me entiendo... Y sin embargo, Pedro, que era un astro, se sacrificaba igual que todos... También era pobre. Y también llegaba a la cancha agotado, luego de haber trabajado por medio Montevideo vendiendo verduras, an dos canastas... ¿cuál de los que ahora se llaman cracks puede hacer lo mismo? Contésteme... ¿cuál?

De esto y de muchas otras cosas me habló Pedro Cea. Y escuchándole, conocí el jirón más brillante del fútbol uruguayo, que ahora está entulado con su vida definitiva.



Pedro Cea: Voz conocedora del fútbol en toda su amplitud.



Unión San Felipe, un equipo provinciano que se puso pantalones largos.

En fútbol, las provincias "se alzan" contra la capital

De los catorce equipos que militan en la Segunda División del Fútbol Profesional, doce representan a provincias y sólo dos a la capital. El campeonato, que se juega en un principio para resaltar los intereses futbolísticos provincianos, ha ido paulatinamente y cada año que transcurre su mecanismo se va imponiendo en dicho certamen, en otras palabras, año a año, a desaparecer del escenario futbolístico del Ascenso.

Si en el Ascenso el caso son dos, en Primera la cosa va también para allá.

Por la Segunda División interesa ahora.

En el Ascenso, Ferroviarios de Chile y Santiago Morning

representan esos intereses tradicionales, mientras que once elencos, bien respaldados en todo orden de cosas, son fieles exponentes de otras tantas cabeceras de provincias.

Y pueden aún más.

El Sur y el Norte, llámense Puerto Montt o Arica, tienen también mercedamientos sobrados para tener y mantener sin sobresaltos un equipo representativo.

En el momento actual, novena fecha del Campeonato del Ascenso, entre los colistas, aparecen como candidatos a colistas, precisamente, Municipal y Santiago Morning. El primero con problemas tan graves, como que incluso se anunció que "sería difícil llegar al término de la competencia" y Santiago Morning aún con posibilidades de permanecer, pero siempre que repunte como se espera.

Otra cosa es con guitarra diría un huaso bien puesto bailando cueca en una fonda.

El ascenso necesita una reestructuración en cuanto a su función y a su geografía.

Económicamente, las cabeceras de provincias son ciudades enteras tras un ideal representada por una institución. Deportivamente está demostrado que pueden subsistir sin el aval generoso de un par de mecenas. Futbolísticamente, los punteros mandan en el certamen. Lo importante es que geográficamente se ubiquen mejor, lo que traería consigo la incorporación de esas ciudades que también vibran con el fútbol y que sabrían responder mejor y sin las inquietudes que a otros les pesan como lastre y del cual difícilmente podría sobreponerse.



Jorge Pinto, buen mediocampista de Iberia Los Angeles. El caso de Iberia, que después de gitanear durante tantos años, encontró su destino en la sureña ciudad de Los Angeles.

Exceso de tráfico en las calles



¿Exceso de tráfico en las plantas telefónicas?

Cuando todos los automovilistas desean utilizar una calle al mismo tiempo, el resultado es congestión de tránsito, con las consiguientes molestias y pérdida de tiempo para todos.

Lo mismo puede ocurrir con el tráfico telefónico: Sobre todo cuando se permite que los niños jueguen con el teléfono, se dictan recetas de cocina, se repita insistentemente una llamada a un número que está ocupado sin dar tiempo a que la otra persona termine su conversación.

El uso indebido o excesivo del teléfono, puede crear congestiones similares a las del tránsito de automóviles y que redundan en demora para obtener tono de discar, en que no pasen sus llamadas o en que Ud. no pueda recibir una comunicación urgente por estar su teléfono ocupado con llamadas innecesarias.

Coopere con todos, haga buen uso del teléfono.

El buen servicio telefónico también depende de Ud.

Automovilismo: Jack Ickx ganó Gran Premio del Canadá

MONTREMBLANT (CANADA). 20 (UPI).—El piloto belga Jack Ickx ganó hoy el gran Premio del Canadá al cruzar la línea de llegada seguido a poca distancia por su compañero de la escudería Ferrari, Claudio Regazzoni, de Suiza.

El campeón mundial de automovilismo, Jackie Stewart, tuvo un impresionante comienzo en la prueba pero debió abandonar después de haber encabezado la carrera durante 32 de las 90 vueltas. El volante escocés confió su suerte a una nueva y más rápida máquina, en vez de correr con el coche en

que había actuado con anterioridad y le mereció su confianza.

Ickx conquistó con su victoria de hoy más puntos para el campeonato mundial que cualquier otro corredor viviente —28—, pero aún quedó en segundo puesto detrás de Jochen Rindt, el piloto austriaco que se mató en Monza recientemente después de ganar 45 puntos.

Kris Amon, de Nueva Zelanda, con March-Ford, llegó en el tercer puesto en la carrera de hoy y en el cuarto lugar lo hizo el mexicano Pedro Rodríguez con su BRM-153, mientras que el inglés John Surtees, con Surtees-Ford, arribó quinto.



Resultados Generales

Sporting Club

ORGANIZACION KAPPES
COMPANIA DE SEGUROS LA IMPERIAL S.A.

Balance General

CORRESPONDIENTE AL PERIODO DESDE EL 1º DE JULIO DE 1969 AL 30 DE JUNIO DE 1970

Table with columns: ACTIVO, EJERCICIO ACTUAL, TOTALES, PASIVO, EJERCICIO ACTUAL, TOTALES. Includes sub-sections like INVERSIONES, FONDOS, MUEBLES, etc.

CUENTAS DE ORDEN

Table with columns: Valores en Garantía, Cumplimiento 5% D.F.L. No 2, Garantía Otorgada por Directores, Obligación 5% D.F.L. No 2.

CUENTAS DE RESULTADO

Table with columns: PERDIDAS, GANANCIAS, EJERCICIO ACTUAL, TOTALES. Includes sub-sections like PRIMAS DE RESEGUROS, GASTOS, REMUNERACION AL DIRECTORIO.

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA
Contador General
C. de C. N° 2029 - Lic. N° 5077

VICENTE GARCIA HUDOBRO PORTALES
Gerente General
Representante Legal

INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS: Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor encontrando todo conforme.

ENRIQUE GIMPEL VIDAL
Inspector de Cuentas

MARCELO DE LA HARPE BLANC
Inspector de Cuentas

Table with columns: BIENES RAICES, ACCIONES, FONDOS MUTUOS LA COOPERATIVA VITALICIA, PLAN HABITACIONAL, DEPOSITOS EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO.

PRIMERA CARRERA 1.400 metros. Condicional

ESCOBA (5), 53 kilos, por Prince y Sunyan, del Stud "Lor...
Roulette (9), 53, C. González bol 3 452 pag 2 60

SEGUNDA CARRERA 1.400 metros. Condicional

DESVAN (5), 56 kilos, por Yale y Dañada del Stud "O. S. R..."
Paul (8), 56, L. Yañez Bol 3152 Pag 4 80

TERCERA CARRERA 1.300 metros. 6a. serie

ANTINEA (9), 51 kilos, por Chaplin y M Gaby, del stud "Viña dt...
Royal Peach (11), 50, J. Burton Bol 1 326 Pag 12 30

CUARTA CARRERA 1.500 metros. 3ª serie

TWINKLE (4), 52 kilos, por Pizarro II y Tesalia, del Stud...
Royal Peach (11), 50, J. Burton Bol 1 326 Pag 12 30

QUINTA CARRERA 1.300 metros 5ª serie

ZULUAGA (8), 52 kilos, por P. Post y Faustina, del Stud "Toty"...
Mansole (9), 51, C. González Bol 3 468 Pag 7 40

SEXTA CARRERA 2.100 metros. Handicap

PORSIACA (10), 51 kilos, por P Point y C Linda del Stud...
Variable (3), 55, E Guajardo Bol 3 127 Pag 10 30

GANADA por 2 3/4 cuerpos, el 3º a 2 cuerpos; el 4º a 1 cuerpo...
Preparador: Roberto Saavedra. Corrieron todos.

DESARROLLO: Gibraltar tomó la delantera seguido por Baturro, Matto y Calabrés. En la recta Mannix estaba al frente...

OCTAVA CARRERA 1.300 metros. 2a. serie

NEBU (9), 52 kilos, por Shearwater y Nebreda, del Stud...
Taltal (7), Jinetes Oscar Escobar Bol 14627

GANADA por cabeza; el 3º a 3/4 cuerpo; el 4º a 1 cuerpo; Tpo: 1:18,2/5. Preparador: Gustavo Pombo. Corrieron todos.

DESARROLLO: Navazzo surgió en punta seguido por Apacible, Nebú y Paga. Con Trecho al frente ingresaron a la recta...

NOVENA CARRERA 1.300 metros 4a. serie

PARTIDOR (3), 56 kilos, por Parmaso II y Gabriela, del Stud...
Palmita (7), Jinetes Carlos González bol 13 895

GANADA por 1/2 cuerpos, el 3º a cabeza, el 4º a 1 cuerpo; Tpo: 1:18,3/5. Preparador: Gustavo Pombo. No corrió (2) Estoque

DESARROLLO: Okey salió a tomar la punta seguido por Primor, Terca y Californiano. En la recta Okey seguía adelante...

AL PRESIDENTE HOY DIA LUNES DIA de USAR DOLLY PEN

COMPRADORA DE MARAVILLA S.A. Por acuerdo del Directorio y para los efectos señalados en los artículos 22, 23, 27 y 35 de los Estatutos Sociales...

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA CON 50 K.W. de Potencia en ANTENA

MOTORES ELECTRICOS FK FLORES Y KERSTING COMERCIAL LTDA. San Antonio 676 - Fonos 397521/8

AVANT PREMIERE DEL FILM FRANCES ESE LOCO, LOCO DESEO DE AMAR con Pierre-Etais

EJERCITO SIRIO CRUZO FRONTERA DE JORDANIA

Corros blindados de Siria chocaron con los efectivos militares jordanos. Esta intervención agudiza situación en Medio Oriente

BEIRUT, 20 (UPI) — Una brigada blindada de Siria cruzó la frontera de Jordania en las primeras horas de hoy, anunció la radio oficial de Amman.

revelado las dimensiones de una nueva conspiración cuyo objetivo se extiende más allá de Jordania, a toda la existencia árabe.

La emisora dijo que "no se han conocido inmediatamente los resultados del bombardeo" de los comandos palestinos.

DESMENTIDO

DAMASCO, 20 (UPI). — El Presidente sirio Nourredin Al-Atassi, negó hoy terminantemente que Siria haya enviado sus tropas a través de la frontera en un ataque contra las fuerzas jordanas.

Pero Atassi manifestó "la batalla de los guerrilleros es nuestra batalla y nosotros colocaremos todos los recursos de Siria a disposición de la revolución palestina sin trepidación alguna".

En un discurso pronunciado ante una reunión de trabajadores en Damasco, Atassi manifestó que los cargos jordanos de intervención siria "no engañarán a nadie. No pueden cubrir sus crímenes con las acusaciones que están lanzando contra Siria".

"No pueden cubrir sus crímenes contra Jordania distrayendo la atención hacia una batalla ficticia con las fuerzas sirias."

"Las flotas que navegan por los mares cerca de sus costas exponen claramente sus planes. La Sexta Flota... Y las declaraciones de los funcionarios norteamericanos exponen también sus planes. Siempre se habla de intervención."

Atassi manifestó: "Dírenos a los Estados Unidos que si quieren una batalla decisiva (con los árabes) van a tener lo que quieren. Todos sus intereses del mundo árabe quedarán expuestos a la destrucción porque ellos quieren y porque nuestro pueblo quiere que sea una batalla decisiva".

Enfrentadas por una fuerza motorizada del ejército jordano, las tropas atacantes fueron rechazadas luego de sufrir grandes bajas.

La emisora, citando una declaración del gobernador militar de Jordania, Mansour Habes Al-Majali, declaró que la fuerza siria cruzó la frontera en Ramtha, puestro limítrofe entre los dos países, situado dentro de territorio jordano.

La radio señaló que la brigada blindada de Siria efectuó el cruce a las 2.00 A.M. (medianoche GMT) y alcanzó el triángulo situado entre Ramtha, Irbid y Jarash, cuando la deteneda por las tropas jordanas.

A las 5.00 A.M. (3.00 GMT), siguió informando la radio, la brigada siria trató de avanzar de nuevo en territorio jordano.

"Nosotros os hacemos responsables a vosotros por los resultados de esta seria agresión", dice Hussein a los jefes de estado, refiriéndose anunciado choque de tropas jordanas y sirias cuando, según la información de la radio de Amman, una brigada siria penetró en territorio jordano siendo rechazada por las unidades del ejército de Jordania luego de haberse infligido a los sirios grandes bajas.

El cablegrama de Hussein es particularmente acerbo y en él ataca a los gobernantes de Damasco acusándolos de "víboras de siria".

Añade luego que Siria "entregó todas las alturas de Golan como un bocado regalado" al ejército de Israel, en la guerra de 1967.

BOMBARDEADA RESIDENCIA REAL

JARTUM, 20 (UPI). — El Jefe de Estado de Sudán, Mayor General Gafaar el Numeiri, declaró que su Gobierno "no permitirá nunca la liquidación del movimiento de guerrilleros palestinos".

Al propio tiempo exhortó a ambas partes de la Guerra Civil Jordania que dejaran de luchar inmediatamente y volvieran su atención al enemigo común: Israel.

El Numeiri hizo estas declaraciones durante una concentración obrera realizada en Jartum.

EL CAIRO, 20 (UPI). — El Primer Ministro Libio, Coronel Moammar Al-Khadafy, anunció hoy que su país está dispuesto a enviar tropas a Jordania para luchar al lado de los guerrilleros arabeles, según dijo la Agencia Noticiosa egipcia Oriente Medio.

La misma fuente dijo que Khadafy hizo tal anuncio en un cable enviado a la Unión de Estudiantes Arabes en Karachi.

DAMASCO, 20 (UPI). — Los guerrilleros palestinos emplearon cohetes para bombardear la Residencia de Verano del Rey Hussein durante la noche, declaró la voz de la Revolución Palestina, con base en Damasco.

CONSPIRACION BEIRUT, 20 (UPI) — El Rey Hussein de Jordania, a todos los jefes de estado de los países árabes, declaró que Siria es un país conspirando contra Jordania.

Los gobernantes sirios afirman que han



Llevan títulos distintos pero la belleza las hermana. Phyllis George acaba de ser coronada "Miss América 1971" en el concurso de bellezas de Atlantic City. A su lado Marisol Malaret, la hermosísima portorriqueña que ostenta un título ambicionado por todas las mujeres del mundo: "Miss Universo 1970".

Nave rusa descendió en la Luna

A las 8.18 A.M. hora de Moscú la nave espacial "Luna-16" tocó la superficie selenita. Excelentes fotografías se están recibiendo en la tierra

MOSCU, 20 (UPI). — La nave espacial sin tripulantes Luna-16, descendió hoy amortiguadamente en la superficie selenita para proseguir el programa soviético de exploración lunar que terminó en fracaso hace 14 meses. (En Alemania Occidental, el Observatorio de Bochum dijo que el Luna-16 transmitió a la tierra fotografías de excelente calidad tan pronto como alunizó).

La agencia soviética de noticias TASS anunció el aterrizaje como sigue: "A las 8.18 A.M. hora de Moscú (05.18 GMT) de hoy, la estación automática Luna-16 descendió, amortiguadamente en la superficie lunar, en la región del Mar de la Fertilidad, de acuerdo con el plan de vuelo trazado".

El anuncio, que fue transmitido sin tardanza por radio Moscú, dió al pueblo soviético la primera noticia satisfactoria de su programa lunar desde que el Zond-6, entró en órbita brevemente alrededor del satélite de la tierra en noviembre de 1968 y desde que la aeronave Luna-15, predecesora de la actual, trató en vano de adelantarse a la Apolo-11, de Estados Unidos, comandada por Neil Armstrong en la lucha por llegar a la Luna.

En aquella oportunidad los soviéticos nunca dijeron en forma precisa cual había sido la suerte del Luna-15. Los técnicos espaciales de Occidente dijeron que se había estrellado cuando trató de alunizar antes de que lo hiciera la Apolo-11. Pero hoy TASS informó que por algún tiempo se había convertido en un satélite artificial de la Luna.

Los soviéticos no anunciaron inmediatamente ningún detalle de la misión del Luna 16, ni si esta tratará de regresar a la Tierra. Si lo hiciera, sería la primera astronave automática en dejar la superficie de un cuerpo sideral.

TASS se limitó a decir que la estación automática había "comenzado a hacer estudios de la superficie lunar" y que el punto preciso en que había alunizado, en coordenadas selenográficas, se hallaba a cero grados 41 minutos latitud sur y 56 grados 18 minutos longitud este.



RAMTHA: JORDANIA. Tanque jordano listo para entrar en acción después del ataque que se inició como un acción de guerrillas, comenzó lo que puede transformarse en una conflagración que envolvería el Medio Oriente. Numerosas son las bajas anunciadas después del primer ataque. (Foto UPI).

"Cese de hostilidades" proponen los Tupameros

Falsa alarma sobre hallazgo de un cadáver movilizó de nuevo a la policía uruguaya.

MONTEVIDEO, 20 (UPI). Una falsa alarma sobre el hallazgo de un cadáver y nuevos comunicados de dudosa autenticidad y procedencia, acentuaron la intranquilidad sobre la suerte del consul brasileño y el Agrónomo norteamericano que tienen en su poder los terroristas Tupamaros.

La ansiedad por la situación del Cónsul brasileño Aloyso Dias Gomide, secuestrado el 31 de julio y del Agrónomo norteamericano Claude L.Fly, el siete de agosto, aumentó anoche al recibir la policía un llamado telefónico anónimo anunciando que en la zona de las canteras del Parque Rodó, a unos cuatro kilómetros del centro de la ciudad, se hallaba el cadáver de un hombre en un automóvil abandonado.

Inmediatamente numerosos efectivos de la policía y el ejército seguidos por una caravana de periodistas y fotógrafos, recorrieron una amplia zona de ese parque, no hallando nada.

Se temió por la vida de alguno de los dos rehenes, al recordarse que en la noche del 10 de agosto, apareció en un auto abandonado el cadáver de Dan Anthony Mitrone, asesor norteamericano de la policía uruguaya, que había sido secuestrado también el 31 de julio, y que fue asesinado por los guerrilleros al haberse negado el gobierno a canjear a los secuestrados por unos 150 Tupamaros presos en el penal de Punta Carretas.

Los conspiradores difundieron el jueves último un nuevo comunicado que lleva el número 11, condicionando la libertad del agrónomo norteamericano Claude Fly, que se halla "bajo atención médica" según dijeron, a la publicación en varios diarios, radios y canales de televisión, en un manifiesto que acompañaban con el comunicado.

Inmediatamente el Ministro del Interior General Antonio Francese, declaró que nada se puede publicar sobre este tipo de propaganda clandestina.

En el manifiesto se propone al gobierno negociaciones para un "cese de hostilidades" lo que se descuenta que tampoco será considerado por las autoridades.

Un nuevo presunto comunicado, que la policía está estudiando, pero que en principio se estima sería apócrifo, apareció anoche en el templo inglés, de la ciudad vieja. Está supuestamente firmado por Los Tupamaros y luce la clásica estrella de cinco puntos con una letra "TA", en el centro. Lleva el número 11 y dice que los dos anteriores comunicados con el mismo número, son falsos.

La policía no dió a conocer el texto del documento, que se acompaña por una proclama contra el gobierno para ser publicada en varios diarios.

Los guerrilleros urbanos aumentaron anoche la tensión ciudadana, haciendo volar los equipos sonoros y de luces de la "Boite" Zum Zum de la zona residencial de pocitos, sin causar víctimas, ya que todavía estaba cerrado el acceso al público y los encargados y empleados fueron dominados bajo la amenaza de armas de fuego.

Temen intervención de EE. UU. en Jordania

EL CAIRO (UPI). El semanario egipcio Akhbar dice hoy que los Estados Unidos y Gran Bretaña proyectan intervenir en Jordania a menos que la lucha cese allí dentro de un plazo de 24 horas.

En un despacho de su corresponsal en Londres, Zaghoul Elsayed, el diario dice que "Los Estados Unidos y Gran Bretaña han preparado un plan para la intervención en Jordania, a menos que la guerra termine allí en 24 horas".

No se suministra detalle alguno y el despacho no menciona fuente alguna de su información.

LA NACION

Gastos de Fiestas Patrias

Nadie podrá, honradamente, asegurar que durante estas Fiestas Patrias hubo menor gasto que el registrado en otras oportunidades similares de otros años. En realidad, lo que pasa es que ha aumentado en gran medida el número de establecimientos o locales de ventas, que aquellos negocios tradicionalmente favorecidos tienen menos clientela; pero no porque los compradores hayan disminuido, sino porque se han separado más.

Relaciones Interamericanas

(Carlos Naudón)

(NOTA DE LA REDACCION: Este es el tercer artículo de una serie en que se extracta una visión prospectiva de los distintos problemas latinoamericanos para la década del 70, tal como fueron tratados por sus respectivos autores en la obra "América 70" editada por Ediciones Nueva Universidad, de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica de Chile).

Las relaciones entre ambas Américas en un período tan rico en transformaciones profundas, no podían permanecer estáticas. La década que acaba de terminar ha sido pródiga en hechos cuyas proyecciones se harán, sin duda, sentir en la actual.

ción personal de quien esto escribe, jamás en la historia de Chile se ha visto un número mayor de vehículos motorizados concentrándose en un solo lugar en número tan elevado. Decenas de millares de autos, camiones, furgones y toda clase de automotrices convergieron hacia la grafi perforación, referida, para concreción. Ambos accesos, el de Santiago y el que reúne los visitantes porteños y nortinos, exhibieron una cantidad tal de visitantes, que resultó hasta molesta, por la lentitud que impuso a los desplazamientos. Centenares de miles de personas hicieron pic nics en los alrededores de las bocas del Tunel, que mostraban un espectáculo de extraordinaria animación, de gayero colorido, al que ponían una nota autóctona y atractiva los volantines que, en este año, fueron mucho más abundantes que en oportunidades iguales de otras anualidades.

Todo esto significó gastos del público en gasolina, aceites, vituallas, hilos y papeles, lo que insufla actividad a los negocios en general, aunque pudiera darse el caso de que alguna tienda tuviera menos ventas que en 1967 o 68. En el conjunto, con mejores sueldos, salarios y otros ingresos, la población pudo invertir más en estas celebraciones que, por muchos motivos, quedarán largamente en el recuerdo de la gente.

También parece tender a desaparecer el "integracionismo latinoamericano a la interamericana" que, entre los años 1964 y 1967, campeó en ciertos círculos internacionales. Intentar integrar nuestras naciones bajo la dirección de Estados Unidos, no era sino empujarlas aún más a convertirse en "países sucursales". Nada podía ser más grato a los Estados Unidos y por eso, Johnson decía con entusiasmo, poco después de la reunión de abril de 1967 de los presidentes americanos: "Sigamos por ese camino y los apoyaremos". El fracaso de la Alianza para el Progreso, los términos cada vez más injustos en que se desarrolla el diálogo económico entre ambas Américas, el ningún éxito en dar a las obligaciones de Estados Unidos, dentro del sistema interamericano, exigibilidad jurídica, fueron algunas de las causas que provocaron el colapso del "integracionismo a la interamericana".

El Peligro de la Contaminación Marina

Aunque los océanos cubren aproximadamente las tres cuartas partes de la superficie terrestre, su profundidad media apenas representaría una delgada película al ser esparcidos uniformemente sobre nuestro planeta, cuyo diámetro se estima en alrededor de 12.740 kilómetros. Considerando que la profundidad máxima detectada hasta la fecha en el Océano Pacífico, frente a las Filipinas, apenas alcanza a poco más de diez kilómetros —menos de la milésima parte del diámetro total de la esfera terrestre— podrá comprenderse el escaso volumen que representan las aguas dentro del volumen total de la Tierra.

La Semana Económica

LAS FERIAS DE GANADERIA

Un barómetro, que comúnmente se considera como muy fiel reflejo de la realidad que vive un mercado, es el de los precios del ganado —sobre todo vacuno— en las respectivas ferias especializadas. Resulta, por lo tanto, atinente con nuestra realidad económica que se pretende caracterizar como tan desmedrada en estos días posteriores a la elección presidencial, hacer algunas comparaciones entre el movimiento y los precios de los remates últimamente habidos en Santiago de novillos, vacas y bueyes.

Table with columns for Novillos, Vacas, Bueyes, and Precio medio arm. Values include 6.941, 5.524, 6.819, 7.003, 5.354, 6.129, and 6.368.

DETECCION DE RIQUEZAS MINERAS

Se sabía desde hace varias decenas de años que el Salar de Atacama, ubicado en la provincia de Antofagasta, poseía considerables riquezas minerales. Sin embargo, nunca se destinaron fondos —públicos o privados— para realizar en esos parajes una investigación responsable y debidamente montada.

El Instituto Corfo del Norte (INCONOR) ha puesto acción ya en estos trabajos, destinando a ellos 150 millones de pesos, suma que, por el momento, permite muestreos sistemáticos, que es la fase inicial de un aprovechamiento comercialmente organizado de las riquezas que pudieran encerrarse en esa zona del territorio nacional.

Hacia la Velocidad Supersónica

La necesidad de ahorrar tiempo, característica de nuestra época, se traduce en la construcción de vehículos destinados al transporte de personas y carga cada vez más velozes. Tratándose de aparatos de circulación terrestre, las fábricas no descartan perfeccionando trenes capaces de correr a 300 kilómetros por hora; automóviles y camiones cada vez más rápidos y potentes, todo lo cual trae consigo la construcción de supercarreteras que permitan altas velocidades, y vías férreas capaces de soportar el paso de un ferrocarril que corre como un avión de turismo.

Pronto las principales líneas aéreas del mundo contarán con este levitán del aire. Pero esta pasión por la velocidad en los transportes no concluye aquí: en estos momentos se encuentran realizando vuelos de prueba dos aviones supersónicos: el franco-británico "Concorde", capaz de transportar 128 pasajeros a un poco más de dos veces la velocidad del sonido, y el ruso Tupolev 144, de velocidad ligeramente mayor y con capacidad para 120 pasajeros.

El Teatro de Compromiso de Eric Bentley

Eric Bentley nos entrega una nueva obra de gran interés cultural actual: "The Theatre of Commitment" (El Teatro de Compromiso), en una hermosa edición (como son casi todas las inglesas) publicada por Methuen Co. Ltd., en lujoso empaque con 214 páginas. El nombre completo del libro es "The Theatre of Commitment and other Essays on Drama in our society" (El Teatro de Compromiso y otros ensayos sobre el teatro dramático en nuestra sociedad).

"El Oficio de las Letras"

Por J. T.

"El Oficio de las Letras". Hermoso nombre. Corresponde a un estudio recientemente publicado por la Editorial Universitaria y realizado por el sociólogo Hernán Godoy Urzúa.

dos editaron su primera obra por cuenta propia (51,2%), por suscripción entre conocidos (9,2%) y por financiamiento de familiares o amigos (6,4%). Editaron "en forma" su primer libro, esto es, encontrando un editor dispuesto a arriesgar la inversión, sólo 41 de los 250 encuestados, esto es, un 16,4%. He aquí un tema que da para mucho: papel de las editoriales, entusiasmo por la propia obra, vanidades.

Numeroso público atrae Feria de Arte Popular

Cien artesanos en el Parque Forestal

NO SOLO A VER el paso gallardo de los militares o a saborear la chicha en las fondas ha movido a la gente de la capital, en estos días de Fiestas Patrias. Una verdadera romería de la medianoche se ha desplazado en estos días hasta el Parque Forestal, donde al costado del Mapocho, entre los puentes Puñisma y Pio Nono, se encuentra la Feria de Arte Popular.

Más de cien expositores atraen poderosamente la atención del público con la variada muestra de sus artesanías. Tallados en madera, trabajos en cuero, cerámicas, repujados en cobre, tejidos de lana de Chile, alfarería de Pomaire, arte pascuense, es parte de lo que se presenta. Entre otros expositores está el joven pintor Nelson Mazuela, con sus óleos fulgurantes, trabaja frente a su atril haciendo retratos a lápiz, muy expresivos, a sólo 30 escudos.

PASCUENSES MORENOS Y RUBIOS

Conversamos con los pascuenses, Diego y Mario Pacarati. Tienen un mesón con gran variedad de collares y medallones, hechos con conchas blancas, con trozos de maderas esculpidas, pequeñas esculturas

en madera (los piro-piro) que reproducen los antiguos moais, en madera roja, o en lava volcánica.

"Para trabajar sólo ocupamos una hachuela, una escofina y dos formones, una sierra y un tronco. No tenemos un taller especial."

Aprovechamos la oportunidad para preguntar por Nicolás Pacarati, quien cantaba con

entusiasmo las canciones de Pascua.

"Nicolás está en la isla y después va a seguir a Tahiti, a ver unas parcelas que pertenecen a la familia Pacarati."

De subito, desde la feria saltamos a la historia de Pascua. "Cuando en 1888 —explican los pascuenses— se interrumpió la relación con Tahiti, donde los navíos viajaban en barcos franceses, quedaron tierras abandonadas que ahora, con el nuevo servicio de barcos, se podrán retomar."

"En Tahiti se producen frutas tropicales: coco, bango, plátano." Nos dice uno de los hermanos Pacarati.

El otro pascuense, de rasgos europeos, piel blanca, ojos azules y cabello rubio, también es Pacarati, pero de padre francés. "Es un descuido que tuvo mi mamá" explica sonriendo el más moreno.

Pero no es una excepción en Pascua, donde hay descendientes de ingleses, franceses, norteamericanos y también chilenos.

UN ESCRITOR CON CENSURA

También los escritores encuentran su lugar en la Feria de Arte Popular. Vendiendo unas simpáticas minilibretas realizadas por el mismo el joven poeta Miguel Morales presenta también sus poemas. Uno de ellos se llama "Esperando a María, Marieta, Mariana o Marianela". El poeta, sólo en su mesón, no cesa en su actitud de espera.

Carca del poeta Miguel Morales, tiene otro mesón un escritor infatigable en todas las ferias populares. Es Armando Méndez Carrasco que se toma con humor la estadía en la Feria. Y que no deja nunca de vender.

"Aunque no haya aparecido ningún comentario crítico de 'Cachetón Pelota', se han vendido 40.000 ejemplares, y de 'Chicago Chico' 200.000. 'Mundo Herido está agotado', cuenta orgulloso Méndez Carrasco.

Tengo ahora una novedad, la versión teatral mimeografiada y

realizada por mí mismo de 'Chicago Chico'. Son sólo 100 ejemplares numerados, para coleccionistas. El director de teatro Eugenio Guzmán me dijo que podría estreñarlo para el año 2.000, porque la mentalidad de la gente todavía no ha avanzado tanto. ¡Voy a estar transformado en ceniza y lleno de baratas cuando la estrenen!"

Después de esta explicación, el autor sigue voceando sus libros: "Chicago Chico", ayer estaban a 15, hoy sólo a 10 escudos. Mañana costarán 20. Porque todo depende del ánimo del que vende."

En octubre, Méndez Carrasco lanzará un nuevo título: "La M...". Como estudio seguro del éxito será una edición 40.000.

El público avanza, tiene tiempo de observar, de preguntar precios, de escoger y comprar. Aprovecha de tomar aire, sol y llevar un hermoso recuerdo, a su gusto, de la Feria de Arte Popular que se mantendrá abierta hasta el miércoles 23.



INSA marcha sobre ruedas otra vez: terminó huelga

Poco antes del mediodía del jueves quedó totalmente solucionado el conflicto de los trabajadores de INSA. A las 11 horas, fue firmada el acta de conciliación que puso fin a la huelga de dieciséis días que mantuvieron los obreros de esta empresa.

El documento fue firmado por las partes en la oficina del Departamento de Negociaciones Colectivas del Ministerio del Trabajo y comprende un reajuste del 39 por ciento de los sueldos y salarios, más una indemnización de trece días por cada año de servicio, un bono de 450 escudos por término de conflicto y otras regalías.

El jueves a las 16 horas, la industria procedió a cancelar el mencionado bono. Los trabajadores anunciaron que se reintegrarán a sus labores en las primeras horas de mañana jueves.

RECHAZAN FORMULA

No aceptaron los trabajadores de Chuquibambilla la fórmula de arreglo propuesta por la compañía. Los dirigentes señalan que sus representantes no aceptan el monto de reajuste ofrecido y que asciende a un 38,5 por ciento, para un período de 14 meses. De esta manera el conflicto sigue pendiente, por lo que habrá que esperar una próxima reunión para seguir buscando una fórmula de arreglo.

REANUDACION DE FAENAS

La inmediata reanudación de faenas en 131 fundos de la provincia de Colchagua, fue decretada por el Ministerio del Trabajo. El decreto respectivo designó además a los interventores y dio por constituido el Tribunal Arbitral que se encargará de fallar en estos conflictos.

EL ARREGLO EN CHIPRODAL

SAN FERNANDO (Por Alfonso Maza, corresponsal): Luego de 42 días de huelga, volvieron a sus labores 54 empleados de Chiprodal de San Fernando.

El presidente del movimiento en la citada planta lechera, Pedro Díaz Galaz, señaló a este corresponsal que "en líneas generales los principales puntos de la acta de avenimiento fueron los siguientes: los sueldos fueron reajustados en un 37 por ciento, con un aumento mínimo de 100 escudos por año de servicio, un bono de vacaciones de 2.250, un bono de turno nocturno de 8 escudos por cada hora, un bono escolar de 160, un bono de recargo, ayuda mortuoria de 500 escudos y el día sábado se celebrará como festivo para los efectos del feriado legal."

El dirigente nos pidió además agradecer a todos los sindicatos de la zona por la gran ayuda y solidaridad demostrada durante el conflicto y en especial, a los alumnos de la Escuela Industrial de San Fernando, que cooperaron con los trabajadores durante los 42 días que duró la huelga.

LEGAN DIRIGENTES GEMIALES DE ISRAEL

Para hoy domingo se confirmó la llegada a Chile, desde Argentina, de una delegación de dirigentes de la Confederación de Trabajadores de Israel (Histadrut) quienes, vienen a tomar contacto con sus colegas de las organizaciones gremiales chilenas y del extranjero. Su programa de actividades incluye entrevistas y reuniones con representantes de la CUT, Confederación de Campesinos y otras organizaciones laborales.

DIRECTIVA DEL SSS

Finalizó el IV Congreso de la Asociación de Trabajadores del Seguro Social, que se realizó con la asistencia de delegados de todo el país. En una directiva fue elegida la nueva directiva de la Asociación, la que será presidida por el Sr. Cláudio Toro, a quien acompañarán en sus labores, el Sr. Roberto Bravo como

Primer Vicepresidente, Fernando Torrebalba Solari, como segundo vicepresidente; Marcos Ascul Carrasco, secretario general; Angel Alvarez Bravo, Secretario de Finanzas; Fernando Rosales Neira, secretario de actas y correspondencia; Raúl Oscar Herrera Miranda, de Relaciones Públicas; Juan Ayala Araya, de organización; Manuel Donoso Coloma, de Conflictos; Directores, Víctor Mateluna Correa y Raúl Farina Vergara; director de la Zona Norte, Emilio Lazo Torres y de la zona sur Pedro Silva Flores.

EN INCHALAM

Con intervención de la CUT se logró poner término al conflicto de la industria de alambres Inchalam, de Talcahuano, donde 311 obreros realizaron una huelga de 45 días, durante la cual, incluso, se tomaron el local. El acta de avenimiento fue firmada en presencia del mediador de la Dirección del Trabajo, Elmo Núñez y dirigentes de la CUT.

Los trabajadores obtuvieron un aumento del 37 por ciento para los salarios, más un bono por término de conflicto de 700, 15 escudos por mes de asignación de casa y reconocimiento de los días no trabajados para los efectos de vacaciones y gratificaciones. El reintegro al trabajo se hará efectivo mañana lunes.

NACIONALIZACIÓN EN TELEFONOS

Una charla sobre la nacionalización de la empresa y el rol de los trabajadores, dictó el ingeniero Salomón Suwalsky a los trabajadores de la Compañía de Telefonos. Este acto se desarrolló en una sala especial de la Corte Suprema.

APOYO A ALLENDE

Desde diversos puntos del país siguen recibiendo en la Central Única de Trabajadores manifestaciones de apoyo al doctor Salvador Allende. Comunicaciones en tal sentido se recibieron de las organizaciones gremiales de Lique, Antofagasta y Arica, además de los jubilados del Servicio de Seguro Social de la provincia de Magallanes.

Mensajes de esta misma naturaleza se han recibido también desde el extranjero, como es el caso de los trabajadores afiliados al Sindicato Único de Trabajadores de la Compañía de Cemento Portland Diamante y Subsidiarias de la ciudad de Bucaramanga, Colombia, y el Sindicato de Trabajadores de Cúrtiembras del Oriente colombiano.

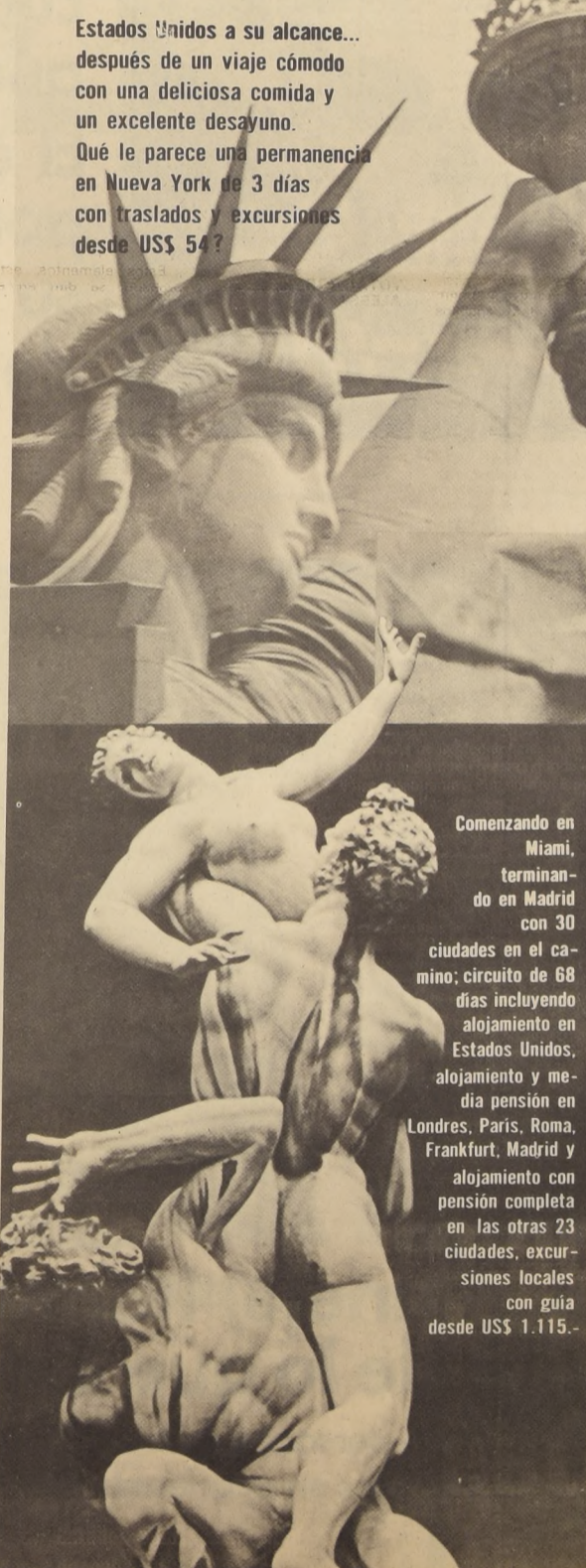
Llegan a Chile senadores franceses

PARA HOY está anunciada la llegada a Santiago de una importante delegación de Senadores de la Comisión de Asuntos Extranjeros, de Defensa y de las Fuerzas Armadas de Francia.

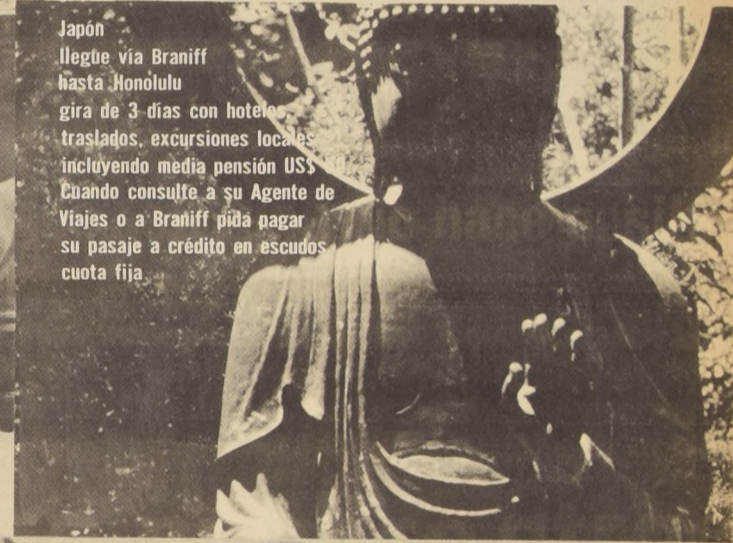
La delegación, que realiza un viaje de Misión por América del Sur, entre el 6 y el 23 de septiembre, está compuesta por André Monteil, Senador de Finestre, Presidente de la Comisión de Asuntos Extranjeros, de Defensa y de las Fuerzas Armadas del Senado Francés.

La Comisión está integrada además por Jean Legaret, senador de París, Marcel Boulanger, senador del territorio de Belfort; Roger Moreve, senador de Indre y Serge Boucheny, senador de París.

Si el dinero no fuera problema, ¿dónde le gustaría ir este año?



Estados Unidos a su alcance... después de un viaje cómodo con una deliciosa comida y un excelente desayuno. Qué le parece una permanencia en Nueva York de 3 días con traslados y excursiones desde US\$ 54?



Japón. Llegue vía Braniff hasta Honolulu gira de 3 días con hoteles, traslados, excursiones locales incluyendo media pensión US\$. Cuando consulte a su Agente de Viajes o a Braniff pida pagar su pasaje a crédito en escudos cuota fija.



Lima con corridas, festividades y qué restaurantes 4 días con alojamiento, traslados y medio día de excursión desde US\$ 38,50. Visita de 9 días con 2 días de excursión a las ruinas de Pachacamac y Cajamarquilla desde US\$ 118,20.

Decídase hoy. Consulte a su Agente de Viajes IATA.

Comenzando en Miami, terminando en Madrid con 30 ciudades en el camino; circuito de 68 días incluyendo alojamiento en Estados Unidos, alojamiento y media pensión en Londres, París, Roma, Frankfurt, Madrid y alojamiento con pensión completa en las otras 23 ciudades, excursiones locales con guía desde US\$ 1.115.-

Vaya. El crédito en Escudos de Braniff lo hace posible.

Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO INTERNACIONAL "LAN CHILE"
AEROPUERTO DE PUDAHUEL

LUNES

Vuelo 101 Llega 1850 Procedente de Mendoza
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires
Vuelo 150 Sale a las 2100 con destino a Antofagasta
Lima Cali, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta
Vuelo 151 Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

MARTES

Vuelo 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York
Vuelo 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt

Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

MIÉRCOLES

Vuelo 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 154 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 153 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima
Vuelo 153 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

JUEVES

Vuelo 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires
Vuelo 131 Sale a las 13.00 con destino a Rapa Nui y Tahiti
Vuelo 452 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 455 Llega a las 11.15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima
Vuelo 142 Sale a las 12.15 con destino a Buenos Aires y Asunción
Vuelo 141 Llega a las 21.30 procedente de Asunción y Antofagasta

Conexiones en Tahiti a Sidney, Auckland, Honolulu y Tokio

VIERNES

Vuelo 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 156 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
Vuelo 156 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 155 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima
Vuelo 155 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

SABADO

Vuelo 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción y Buenos Aires
Vuelo 150 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York
Vuelo 451 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt
Vuelo 140 Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción

Vuelo 620 Llega a las 19.30 procedente de Bariloche
Vuelo 621 Sale a las 9.00 con destino a Bariloche
Vuelo 130 Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui y Tahiti

DOMINGO

Vuelo 152 Sale a las 8.00 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York
Vuelo 159 Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires
Vuelo 157 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima
Vuelo 157 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas. Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AYDA, DIEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas sábado de 9 a 13 horas Cerrado los domingos (entrada gratuita)

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas Cerrado los días lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17 30 horas cerrado los lunes

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12 30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 30 a 13 y de 17 a 20 horas domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas cerrado los lunes

Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 19 AL 26 SEPTIEMBRE DE 1970.

1er. SECTOR. — MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA.

AHUMADA Ahumada N° 301. PETRIZIO Estado N° 93. SAN ANTONIO San Antonio N° 501. PUENTE Puente N° 615. CARRERA Agustinas N° 1225

2º SECTOR. — TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. — QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO.

YUNGAY Matucana N° 769. MODELO San Pablo N° 1596. CRUZ BLANCA San Pablo N° 2699. LAS AGUSTINAS Riquelme N° 373. SIMON BOLIVAR San Pablo N° 4745. ROOSEVELT EE.UU. N° 1201. DIAGONAL Gonzalo Bulnes N° 2491. LA ESTRELLA San Pablo N° 8735

3er. SECTOR. — AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES-ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

4º SECTOR. — AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE.

BARRIOS Avda. Matta N° 503. ARRIARAN San Francisco N° 1204. JOFRE 10 JULIO N° 199. DIAZ Franklin N° 1386. A. 10 DE JULIO San Francisco N° 694. SIERRA BELLA Sierra Bella N° 2352. NUBLE San Diego N° 1796. BRUSELAS San Diego N° 551

5º SECTOR. — PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

MANUEL MONTT Manuel Montt N° 30. HOLANDESA Los Leones N° 16. LO CASTILLO Fco. de Aguirre N° 4735. EL GOLF Renato Sánchez N° 3725. IRIS Apoquindo N° 5221. LA CORDILLERA Los Militares N° 6900

6º SECTOR. — IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.

CENTRO DE NUÑOA Irarrázaval N° 2521. MUNDIAL Irarrázaval N° 710. BABEL Simon Bolívar N° 3751. RADIUM Manuel Montt N° 2562. PENALOEN Egaña N° 523. ZUÑIGA Fco. Bilbao N° 581. SAN CARLOS Fco. Bilbao N° 2885 esq. Tobalaba. LOS OLMOS J. P. N° 4065. VILLA SANTA MARTA Vicente García Hurtado. REINA Nueva Larrain N° 9000

7º SECTOR. — VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.

SUST Quapo N° 3055. RAIYEL La Feria N° 5435. DEPARTAMENTAL 3a. TRANSVERSAL N° 5410. SUBERCASEAUX Gran Avenida N° 3804. MONACO Gran Avenida N° 7475. MARTINEZ ACUNA Gran Avenida N° 8303. CARMEN MENA Carmen Mena N° 584. SAN RAMON Blas Vial N° 8494. DIGU Santa Rosa N° 4207. PIZARRO Santa Rosa N° 2510-C. LA LINEA Fernández Albano N° 02880. JOSE MARIA CARO Avda. Central 5797. A. KENIA Avda. Central N° 6553

8º SECTOR. — AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVENIDA INDEPENDENCIA-AVENIDA EL SALTO — AVENIDA RECOLETA.

SIMON Independencia N° 895. GONZALEZ Pinto 1700. PRESIDENTE RIOS Avda. Soberanía N° 1019. IMPERIAL Vivaceta N° 2242. PALMILLA Pedro Fontova N° 5102. IBACETA J. M. Balmaceda 33A. 2699. BOLIVAR Valdivieso N° 0611

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal N° 155

NOTA. Los turnos son solo para la atención del despacho de recetas, medicamentos urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 en Verano y 20.30 horas en Invierno

ACERO INOXIDABLE

En Planchas Todas Las Medidas
AISI 430 - 304 - 316 - 316 L
Espesores de 0,5 hasta 15 mm.
Llegadas en vapor "AMPENAN"

E. CASTRO DONOSO bandera 627



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.



Cuando maneje, hágalo sobrio y consciente de lo que está haciendo.

Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde... cualquier vida es tan preciosa como la suya.



TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

— ARTES GRAFICAS MODERNAS —

La mejor Organización Comercial en su ramo, al Servicio de Ud.

ESPECIALIDAD EN:

Formularios	Memorias
Hojas Cartas	Diarios-Folleto
Memorándums	Revistas
Facturas-Recibos	Propaganda
Gulas de Entrega	Affichas

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

Anual: \$ 398,00
 Semestral: \$ 213,00
 Trimestral: \$ 112,00

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Meloni
 Director responsable: Leonardo Espinosa Riquelme
 Representante Legal: María Piedad Varas
 Propietario Empresa "La Nación" S.A.
 Todos domiciliados en Agustinas 1298, Santiago.

DIA DE LOS TRABAJADORES RADIALES

Personal de las emisoras viajan a diferentes lugares. Profesionales de la radio de alta calidad

Los TRABAJADORES RADIALES hoy, cuando comienza la Primavera, celebran su día. No se sabe cómo se llegó a esta conquista, que, un tiempo atrás, debió ser defendida. Los que han vivido más tiempo, aseguran que este descanso (Mañana todos están más cansados porque locutores, periodistas, radiales, o radiotelefonistas juegan a la pelota, andan a caballo, o suben cerros...) se tomó, mejor dicho se consiguió, luego de los intensos días de las Fiestas Patrias.

Hoy la mayoría de las radioemisoras, salvo las que están de turno (esta vez Corporación con una cadena nacional) apagan sus equipos y los hombres y mujeres que en ella trabajan, se van al campo. Allí se hace un poco de vida de hogar ya que hay oportunidad de estar junto a los compañeros, a los hijos, junto a lo que es su radio.

PROGRESO HUMANO

El trabajador radial chileno es un profesional que ha adquirido prestigio internacional. El medio radial nuestro le ha exigido. Sus estudios ha debido profundizarlos y es así como su capacidad le ha permitido ir a otros países y conquistar también un

Los personajes anónimos

Guillermo Contreras, presidente del sindicato de Radiotelefonistas habla para "La Nación"

"La Nación" quiso en este día tener a la gente de radio en sus páginas. Desgraciadamente, a nuestro llamado, realizado a la entidad radial (Archí), Sindicato de Locutores y Sindicato de Radiotelefonistas, sólo respondieron estos últimos. Gustosos, porque sabemos que se trata de un eficiente cuerpo que milita en el campo de la radiotelefonía, dedicamos a ellos esta crónica que lleva como un fin saludar a la gente que actúa en los medios de las ondas, las perillas, los libretos.

Conversamos con Guillermo Contreras, y él nos contó de su sindicato:

— Las primeras inquietudes del personal de las Radioemisoras (Locutores, Controladores, Artistas y Músicos) de Santiago comenzó alrededor del año 1938, en la que se cristalizó una Organización Social que se llamó "Sindicato Radial de Chile", cuyo primer Presidente fue don Luis Martínez Serrano.

— ¿Cuánto tiempo se mantuvo ese organismo?

— Esta institución se mantuvo funcionando débilmente hasta aproximadamente el año 1940, fecha en que, por falta de interés y por la poca actividad sindical realizada por las Directivas, terminó por desaparecer en 1950, debido a la separación de algunos de sus integrantes, de entre los cuales fue el personal técnico que demostró mayor interés por agruparse en una entidad más fuerte y más orgánica que le permitiera representarlos más legítimamente, y que lograra realizar las inquietudes y mejoras laborales que era una necesidad vital para los operadores de la Radiotelefonía.

— ¿La institución de ustedes cuándo nació?

— Fue así entonces que el año 1952, a pesar de las incompreensiones de algunos de los compañeros trabajadores radiales, formalizamos nuestra propia "Asociación Sindical", en la que participaron inicialmente 40 personas, todos Operadores de Estudio y Transmisor de las Radios de Santiago, y logramos establecer la primera Directiva provisoria del Sindicato, que la formaron luchadores de la calidad de José Mir Colomer, como Presidente; Amador Enrique Olguín, como secretario; Omar Fañón, como tesorero;

completando el resto del Directorio los compañeros Luis Oros y Aurelio Rojas. Esta Directiva estuvo vigente desde Octubre de 1952 hasta la constitución y reconocimiento legal como Sindicato, el 20 de Abril de 1953.

— Esta Directiva, con la amplia confianza de todos los integrantes del Sindicato, se mantuvo hasta el mes de Julio de 1954, fecha en que comenzaron las elecciones regulares y periódicas de las renovaciones de Directiva hasta la fecha.

— ¿Muchas conquistas?

— Nuestro Sindicato, en los 16 años que lleva de vida gremial y el primero y más antiguo con representación y expresión orgánica ante las autoridades de Gobierno y los Radiodifusores ha logrado conquistas y mejoras muy significativas y de trascendencia para este reducido grupo de trabajadores que hace posible el "radio a los cuatro vientos". Paradójicamente todas las conquistas y alguna dignidad que ha conseguido el trabajador han sido exclusivamente logradas a través de la lucha sindical, con gran sacrificio, y que no habría sido posible como un desprendimiento voluntario de algunos radiodifusores que han hecho de la Radio una empresa de lucro personal, y esta afirmación emana de una evidencia: Los trabajadores de la Radio nos hemos formado empíricamente por nuestro propio esfuerzo, caño y responsabilidad por nuestra profesión.

— ¿Hay formación a nivel académico?

— "No existe a la fecha para los trabajadores de la Radio una

lugar destacado. A través de toda América, hombre de la radiotelefonía nacional, tienen sobresalientes ubicaciones. El progreso humano en todos los campos, ha sido sorprendente y halagüeño.

CHILE UNIDO

La radiotelefonía chilena, sobre todo en un país como el nuestro, tiene una noble misión. Unir a los del ardiente norte con los hermanos del helado sur. Las antenas de más de treinta emisoras pueden cumplir aquella misión en la cual tienen vital importancia. Los TRABAJADORES RADIALES, Hombres y mujeres que están al frente de un micrófono, una mesa de comandos, o una máquina de escribir, son, hoy por hoy, los verdaderos artífices de la UNIDAD de esta tierra tan larga, que muchas veces, sin quererlo, separa a los propios hermanos.

"La Nación", consciente de la importancia que tienen los TRABAJADORES RADIALES, les saludó en este día y desea para ellos, como para su gremio, el más auspicioso futuro. Un brindis de hoy, por la unidad de Radiotelefonistas, Locutores y Periodistas Radiales.

Secretario: Manuel Olivares, Tesorero: Amador Enrique Olguín y Oscar Oyarz del directorio.

— ¿Cuál es la meta más próxima de ustedes?

— Las conquistas por lograr son muchas, pero de todas podemos mencionar algunas de real importancia; nuestra preocupación es poder obtener en un plazo prudente una secretaría propia, lograr seguridad y estabilidad en el empleo (Propiedad del empleo) y la más importante de todas es la de poder conseguir algunos estudios técnicos y científicos que reflejen el mayor desgaste físico e intelectual de los operadores, debido a que 30 años continuados en el oficio dejan extenuado, psicológica y emocionalmente disminuido a un operador con respecto a un trabajador que recién se inicia.

— ¿Algun plan de estudios?

— Otra de las preocupaciones de la Directiva actual es la de poder iniciar en algún tiempo una serie de cursos de perfeccionamiento, tanto para los Operadores de estudio como de Planta, con el objeto de elevar el nivel profesional y para que cada Operador conozca convenientemente sus elementos de trabajo; ello le permitirá cumplir su tarea en las mejores condiciones. También podemos decir que en el petitorio del año pasado obtuvimos el valor de tres asignaciones familiares para ayudar a todos aquellos operadores que tengan interés en estudiar, además del ramo técnico relacionado con su profesión, los ramos de enseñanza básica, humanística o universitaria. También podríamos mencionar que nuestra institución preparó, tiempo atrás, con nuestros propios instructores, a un grupo de compañeros que aún no habían rendido su examen de capacidad ante la Dirección General de Servicios Eléctricos.

— ¿La profesión de radiotelefonista quién la controla?

— Finalmente podríamos decir que nuestra profesión, a diferencia del resto de los trabajadores de la Radio, es reconocida y autorizada por el Estado por medio del carnet profesional obtenido mediante un examen que cada Operador debe rendir ante la Dirección General de Servicios Eléctricos, entidad ésta que tiene en su poder el control y vigilancia de todo lo concerniente a la parte técnica.

— Radiotelefonista persona muy importante en la marcha de una radio, pero persona anónimo.



La radio une a todos los chilenos.

A los radiotelefonistas

El siguiente es el saludo que entregó Guillermo Contreras, presidente de los Radiotelefonistas de Chile, en el día de los Trabajadores Radiales, para sus compañeros.

En esta fecha en la que los trabajadores de la Radiodifusión nos encontramos descansando de nuestras faenas habituales, pero tal vez con algún contacto con este gigantesco y poderoso medio de difusión que es la Radio quiero en nombre de la Directiva saludar muy cordialmente a todos los Operadores de Estudio y Transmisor que a lo largo de nuestro territorio, diariamente en forma incansable como anónima contribuyen también con su trabajo y su esfuerzo en la Radio-telefonía Nacional.

La llegada de esta Primavera nos encuentra con el renovado afán de nuevas esperanzas mejores perspectivas en la búsqueda de una más auténtica dignidad Profesional y con el ferviente deseo de lograr mejores condiciones de trabajo.

Y con este esfuerzo colectivo de los trabajadores de la Radio, en la circunstancias actuales, nos corresponde aportar nuestra cuota de esfuerzo unitario con la misma serenidad y decisión que nos ha caracterizado como gremio a través de todo el País.

Estimados compañeros Operadores, reitero en nombre de la Directiva de nuestra Institución el más fraternal saludo en esta fecha que es también la de todos los compañeros trabajadores de la Radio en Chile.

"Chile ríe y canta": aún queda mucho por hacer

Disco de mucha calidad entregó el movimiento musical chileno que ya cumplió siete años. -René Largo Farías, nervio, motor y.... "fuerza"

CHILE RIE Y CANTA: tiene que ir escrito con mayúscula. Se lo merece. Se lo ha ganado. Nació como un programa radial donde nuestros artistas tuvieron su oportunidad. Han pasado siete años. Siete años donde se dio oportunidad. Siete años donde se ha REALIZADO MUCHO por nuestro cantar auténtico.

CHILE RIE Y CANTA, y RENE LARGO FARIAS son sinónimos. El "Gordo", muchas veces con incompreensiones, luchó por salir

adelante y dar a nuestros artistas el lugar que ellos precisaban para entregar lo que ellos sabían realizar.

CHILE RIE Y CANTA es algo más que un espacio radial. Es una institución, es una Peña, es un SELLO. Por estos días patrios, LARGO FARIAS entregó el primer disco que sale bajo su etiqueta. Antes hicieron discos, pero bajo otros aleros. Hoy tienen "fonda" propia, como todo lo que se ofrece en CHILE RIE Y CANTA. Se buscó en este larga duración ofrecer lo mejor que al-

gun día se escuchó en la Peña o en los Miércoles folklóricos. En las once bandas están las voces de "Mira y Poncho", "Trio Lonqui", "Los Emigrantes", "Los Patrióticos", "Quechu Antay", "Conjunto Ancahuil", "Conjunto Rauquen", "Grupo Chalinga", "Los Mirleños" y "Rolando Alarcón" quien también tuvo directa participación en la misma dirección del long play.

En la primera línea de su contraportada, Largo Farías, significa los siete años de

"CHILE RIE Y CANTA" dice tanto o más importante que el resto de nuestras riquezas básicas, es el rescate de lo más puro de nuestro pueblo, de lo que nos define, de lo que nos da razgos firmes nuestro perfil de chileno. Esá ha sido nuestra tarea. Dando cabalgata contra las paredes y estrellándose con platos que se cerraron violentamente en nuestras narices, pero estamos vivos!

Un long play de mucha calidad musical. Es que habia muchos buenos para hacerlo.



Guillermo Contreras: mandamás de los "perilleros", así les dicen y no se enojan...

Los vimos...

AL CANAL NACIONAL celebrando el primer año de vida. Un programa que debió tener mayor fuerza artística. Un animador (?) que no era animador. Debió y pudo ser mejor. Lamentable... A PATRICIO RENAN viajando con destino a Tomé para pasar por aquellos lados las Fiestas Patrias. A OSVALDO DIAZ, viajando desde el Sur a Santiago para celebrar las Fiestas junto a los suyos. A CAMILO FERNANDEZ en el almuerzo de Dicé, en el champañazo de Chile Rie y Canta y

también en la Fonda del Canal 7, ¡el ojito y el olfato del hombre! A RAQUEL PAVEZ apurando sus papeles para viajar a Europa. Su vida es entre la Oficina de Impuestos y Pasaportes. DON FRANCISCO, ahora preparando las maletas para irse a Venezuela. Aseguran que también va a transmitir desde allá. EN LA PEÑA DE NANO PARRA, una Peña Infantil. Ahora sí que la cosa va a estar buena para los cabros chicos. EDMUNDO SOTO contando que tiene todo

listo para irse a Buenos Aires. En la Agricultura están asustados porque deja su programa de la mañana que es bastante bueno, aunque no toca mucha folklórica, como habiádicho.

A PAOLO SALVATORE convertido en experto director de Ramada. Lo mismo que Juanito de La Rivera. Todos estaban seguros que si la fonda duraba un día más, Juan renunciaba. A JUAN CASTRO, de RCA preguntando si era cierto que el "Pato" Arteaga lo había "pelado". A VICTOR JARA en la Fonda del Canal Nacional. Le pidieron bis, bis.



Omar Ramirez, René "Gordo" Largo Farías, Rolando Macaya, Rolando Alarcón y Ligeia Balladares de Rivera, el día de la entrega del disco "Chile Rie y Canta".